

Zanna Bormane

CURRICULUM VITAE



bormane.zanna@gmail.com
www.bormane.de

EDUCATION

- **2002-2005:** Doctoral studies at the University of Latvia (Linguistics)
- **1999-2001:** MA studies at the University of Latvia, Department of Philology
- **1994-1999:** BA studies at the University of Latvia, study programme Russian Philology; BA studies at the University of Latvia, study programme German Philology

ACADEMIC POSITIONS AND DEGREES

- **2009:** Senior lecturer at the Baltic International Academy
- **2007:** Lecturer at the Baltic International Academy
- **2007:** Doctor's degree in philology

CURRENT EMPLOYMENT, WORK EXPERIENCE

- **2009 until now:** Senior lecturer at the Baltic International Academy
- **2007-2009:** Lecturer at the Baltic International Academy
- **1995 until now:** Teacher of German at the Riga Secondary School No. 40

FIELDS OF ACADEMIC RESEARCH AND INTERESTS

Onomastics, Literary Translation, Foreign Language Didactics. Intercultural Communication, Language and Culture.

TEACHING PRACTICE

Delivered courses

Within the professional BA study programme Translation and Interpretation:

- German as a Foreign Language: A Communicative Workshop I-III
- Contemporary German II: Functional

Grammar

- Contemporary German III: Stylistics in the Translation Practice
- Methodology of Translation and Practical Training I–IV (German-Russian)
- Intercultural Communication

At Riga Secondary School No. 40:

- German as a Foreign Language (A1-C1)
- Preparation for the exams in German DSD1/DSD2

ORGANISATIONAL WORK

Organisation of Creative Writing Contest for Pupils
One single word. Baltic International Academy.
Programme "Translation and Interpretation". Riga,
January-April, 2014.

Member of the Organisational Committee:
Translation Competition 2012. A translation
competition for students and pupils. Riga, BIA,
December, 2011 – January, 2012.

Member of the Organisational Committee:
Translation Competition 2011. A translation
competition for students and pupils. Riga, BIA,
January – March, 2013.

Member of the Organisational Committee:
International Conference Russian Studies and
Modernity. Riga: Baltic International Academy,
Herzen State Pedagogical University of Russia,
Rzeszów University (Poland), Odessa I.I. Mechnikov
National University (Ukraine). Riga: BIA, 7-9
October, 2010.

PROFESSIONAL DEVELOPMENT

Professional training at foreign or Latvian
institutions of higher education and research
institutions.

Attended courses:

- **2017:** Die XVI Internationale
Deutschlehrertagung. Fribourg/Freiburg.
Schweiz.
- **2017:** Prüferzertifikat DSDI. Blended-

- Lerning-Fortbildung "DSD Gold".
- **2016:** Landeskundeseminar für Deutschlehrkräfte im DSD-Programm. Zentralstelle für das Auslandsschulwesen. Bonn, Bovenden.
 - **2015:** Contemporary IT technologies in education. MOODLE. Baltic International Academy, Riga.
 - **2015:** Hessischer Sprachentag: Sprachen vermitteln – Kulturen vernetzen. Perspektiven aus Wissenschaft und Praxis. Frankfurt/Main. Hessischer Volkshochschulverband.
 - **2014:** Baltische Germanistentage 2014. Zur Rolle der Sprache und Literatur in der politischen Kommunikation. Ventspils.
 - **2014:** Conference of the Latvian Association of Teachers of German. Riga.
 - **2013:** Die XV. Internationale Deutschlehrertagung. Bozen, Italien.
 - **2013:** Conference of the Latvian Association of Teachers of German. Riga.
 - **2013:** Internet for Teaching. RIIMC, Riga.
 - **2013:** Schulpädagogik und Lehrerprofessionalisierung in Deutschland und Lettland: aktuelle Forschungsprobleme. Universität Leipzig.
 - **2013:** Evaluation of Students' Academic Achievements and Organisation of State Examinations. Riga.
 - **2011:** Speech Technique and Eloquence. The Centre of Quick Memorisation Lando, Riga.
 - **2010:** Strengthening of Civic Consciousness in the European Union. LU, Konrad Adenauer Stiftung, the Jaan Tõnisson Institute. Within the framework of the project Adventure Sphere Europe.
 - **2010:** Morals in an immoral age. The search for ethical direction in philosophy, literature and art. Weimar-Jena Akademie. Weimar, Germany.
 - **2009:** The Topical Issues of Linguistic Culturology and Linguodidactics. Moscow State University, Baltic International Academy. Riga.
 - **2009:** Austrian Days in Riga. RIIMC.
 - **2007:** A Workshop on DaF-methodology „Fit für Österreich“. Referat Kultur und Sprache. Vienna, Austria.
 - **2007:** Novelties in the teaching of German.

Cornelsen Verlag, Zvaigzne ABC. Riga.

- **2007:** Practical Issues of Teaching Russian. Lomonosov Moscow State University. Centre for International Education. Riga: BIA.
- **2004:** Übersetzen. Einführung ins Dolmetschen. Summer school, University of Mainz.
- **2004:** Herzog August Library. Workshop. Wolfenbüttel, Deutschland.
- **2003:** Literatur im Deutschunterricht. Workshop. Goethe Institut, Berlin.